二零一一年六月十日 討論文件

# 立法會民政事務委員會 推動全民運動及建造體育場館

#### 目的

本文件向委員簡介政府當局推動"全民運動"所採取的措施,以及匯報建造新體育場館的進展。

#### 背景

- 2. 政府於二零零二年發表題爲《生命在於運動》的長遠 體育政策檢討報告("二零零二年報告"),列出了本港長遠 體育發展的三大方向,即「在社區建立熱愛體育的文化,鼓 勵精英運動員追求卓越,以及提升香港在國際體壇的地 位」。二零零二年報告的建議之一,是成立體育委員會(體委 會),就體育發展的政策、策略、推行架構、撥款和資源等, 向政府提供意見。
- 3. 體委會在二零零五年一月一日成立,轄下設有三個事務委員會,即社區體育事務委員會、精英體育事務委員會及大型體育活動事務委員會。社區體育事務委員會就推動社區參與體育活動的策略及措施提出意見,並與區議會、體育總會、其他體育團體及教育界等持份者合作,推廣體育及其他體能活動,並在社區層面建立可持續的運動文化。

# 推動全民運動

4. 康樂及文化事務署(康文署)在社區舉辦體育訓練活動和比賽、提供及管理體育設施,以及在財政及場地方面支援體育總會舉辦體育訓練活動和比賽。康文署參照社區體育事務委員會的意見後,推行措施,在社區推動體育運動,詳情載於下文第5至14段。

#### 計區體育

- 5. 康文署參照社區體育事務委員會於二零零八年委託進行的"普及體育一香港市民參與體能活動模式"調查研究(研究)的結果和建議,推動"全民運動"。研究就香港市民在運動和其他體能活動方面的習慣和喜好,提供了豐富的資料。舉例來說,研究總結指出,雖然不同年齡和性別組別的人士各有喜好,但市民最喜愛的三種運動分別爲緩步跑、游泳及羽毛球。康文署根據研究所得的資料,制定了五年工作計劃,推廣經常參與運動和其他體能活動的重要和好處。康文署於二零零九年和二零一零年展開第一階段工作計劃,通過簡介和宣傳資料(例如政府宣傳短片/聲帶、小冊子和海報),廣泛宣傳經常參與運動的好處。
- 6. 康文署在二零一零年四月展開第二階段計劃。初步的 重點在於提供更多切合不同年齡人士的活動,如親子活動, 以及爲研究所指社會上最不活躍的中年人士而設的健步行 及緩步跑。康文署在十八區設立步行徑,配合顯示距離及能 量消耗等資訊的標誌,鼓勵市民經常步行,鍛鍊體格。
- 7. 二零零九年年底,民政事務局委託政府統計處進行 "主題性住戶統計調查"(主題調查),就香港人對運動的興趣和參與程度、體育設施供應和質素的意見,蒐集更深入的資料。主題調查結果顯示,最受市民大眾歡迎的體育項目為跑步、游泳、健步行(步行健體)及羽毛球,而公園空地、游泳池及籃球場爲最常用的體育場地。許多受訪者對公共體育設施的供應、質素、地點、清潔程度及員工服務態度,均表滿意。我們在制定進一步發展社區體育的策略時,會參考二零零八年研究及主題調查的結果。
- 8. 二零一一至一二年度,康文署將會舉辦約 36 900 項康體活動(包括專爲中年人士而設的活動),開支約爲 1 億 4,350 萬元。康文署亦會向體育總會及其他體育團體額外撥款 9,460 萬元,在社區舉辦約 8 900 項體育活動。
- 9. 康文署於二零一一年展開第二次全港性體質測試計劃。這項工作加上二零零五至零六年時進行的第一次體質測試計劃所收集得到的資料,有助我們建立香港市民的體質數

據資料庫,觀察香港市民的體質狀況。我們爲約一萬名3至69歲的市民進行測試,預計將於今年年底完成數據蒐集工作。康文署將會分析所得數據,以確定須優先改善的範疇,並諮詢社區體育事務委員會,制定策略,加強在社區推廣體育文化。

#### 學校體育推廣計劃

- 10. 學校在推廣體育文化方面,擔當重要的角色,特別是鼓勵學生培養終身常做運動的習慣。我們在二零一一年五月十三日立法會民政事務委員會及教育事務委員會聯席會議上,提交立法會 CB(2)1700/10-11(03)號文件,簡介在學校推廣體育的措施和正在進行的工作。概括而言,康文署於二零零一年推行學校體育推廣計劃(推廣計劃),爲學校在推廣體育活動方面提供平台。按照推廣計劃,康文署資助各體育總會舉辦活動,配合學校的日常運作,讓學生在學校環境參與體育活動。推廣計劃亦協助發掘有潛質的學生接受進一步培訓及發展。
- 11. 目前,已有九成學校和 38 個體育總會參加了推廣計劃。自二零零一年起,推廣計劃所舉辦活動的數目由約 1 190 項(233 700 人次學生參與),增加至約 7 800 項(602 000 人次學生參與)。
- 12. 康文署會通過以下途徑,繼續加強推廣計劃:
  - (a) 鼓勵尚未參與推廣計劃的學校加入;
  - (b) 邀請更多體育總會參加推廣計劃,為學生提供更 多種類的體育活動;
  - (c) 為準教師提供更多有關推廣計劃的資料,以便他 們日後鼓勵學生參與體育運動;及
  - (d) 為學生安排更多機會觀賞高水平的體育比賽,和 在專業教練的指導下,欣賞示範表演。

## 社區運動會

13. 政府在社區舉辦特定的運動會,以提升市民對體育的興趣。例如,爲鼓勵本港製造業、商界及公營機構的僱主和

僱員參與體育活動而舉辦的「工商機構運動會 2010」,參加人數超過 9 300 名;專為 35 歲或以上人士而設的「先進運動會 2010」,參加人數逾 3 700 名。

14. 每兩年舉辦一次的「全港運動會」(港運會)由政府、體委會及十八區區議會合辦,是最大型的社區運動賽事。港運會旨在通過區際比賽及社區活動,推動市民參與體育。自二零零七年舉辦首屆港運會以來,比賽項目和參加者的人數都穩步上升。在二零零七年舉行的首屆港運會,約有 1 280 名運動員參與四個體育比賽項目,及有 10 萬人次參與 12 項社區參與計劃。在剛於二零一一年六月五日結束的第三屆港運會,有超過 3 000 名運動員參加八個體育比賽項目,逾 30 萬人次參與 18 項社區計劃。

#### 體育設施

#### 現時情況

15. 政府一直致力提供體育設施,以配合我們發展本港體育的政策目標。康文署在全港提供多類設施,包括38個游泳池場館、89個體育場館、290個壁球場、256個網球場、兩個大球場、25個運動場、81個草地球場和五個水上活動中心。我們特別參照下文第17段所載的考慮因素,定期檢討體育設施的提供情況。舉例來說,鑑於對足球場的需求很大,以及爲配合我們推動足球長遠發展的政策承諾,我們計劃興建新球場或改建現有天然或舊的人造草地球場,以期在二零一五年前提供至少36個第三代人造草地足球場。這項球場發展策略將會大大增加球場的可用節數,每個新的第三代人造草地球場每月的可用節數達270節,有助提升發展青少年、地區和專業水平的足球活動。

## 提供新設施

16. 自二零零五年起,政府完成了超過 45 億元的體育設施興建或改善工程。在規劃新設施時,我們會參考《香港規劃標準與準則》(《標準與準則》)載列的規劃準則、體育發展的政策目標、現有設施的使用率、研究及調查所得的公眾

喜好,以及由政府及非政府機構所提供有關設施的水平。

- 17. 我們在諮詢過社區體育事務委員會後,制定了下述規劃及推行新體育設施項目的策略方針-
  - (a) 參照《標準與準則》、現有設施的使用率、用地供應情況及有關區議會的意見,優先在設施短缺的地區提供新設施(尤其是室內體育場館);
  - (b) 優先在公眾公園和其他休憩用地(特別是人口較 爲年輕的地區)興建更多籃球場;
  - (c) 興建新球場或改建現有的硬地足球場,提供更多 第三代人造草地11人足球場,支持香港足球運動 的長遠發展;
  - (d) 籌劃休憩用地和公園項目時,提供更多緩跑徑(根據研究,緩步跑是本港最受歡迎的運動)和太極區 (長者最喜愛的運動);及
  - (e) 參照其他項目的優次,跟進已籌劃的項目,在新的游泳池場館提供室內暖水泳池,以及把現有的 泳池改建為室內暖水泳池。
- 18. 我們最近完成或定於二零一一至一二年度完成的新項目,包括東涌游泳池場館(於二零一一年四月啓用)及小西灣綜合大樓(設有室內暖水泳池及一個體育館)。這些項目的詳情載於**附件 I**。
- 19. 我們現正進行 15 項體育設施建造工程,總投資額超過 92 億元(見附件 II)。主要的改善工程項目包括:維多利亞公園游泳池場館重建工程、重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場、旺角大球場改善工程,以及把荔枝角公園游泳池副池改建爲室內暖水泳池。
- 20. 在目前正在籌劃的新體育場地方面,視乎所獲的資源而定,我們的目標是在短期內動工建造數個新體育場地,例如將軍澳第74區地區休憩用地、體育館及圖書館;沙田第14B區體育館、社區會堂及圖書館;天水圍第117區休憩用地(包括一個第三代11人人造草地足球場);以及屯門第14區(兆麟)室內體育館。更多詳情載於附件III。

#### 更迎合使用者需要的體育場地

#### 總結及未來路向

22. 我們會參照市民意見及有關研究及調查結果,繼續推行本文所載述的活動及策略。我們會改善現有的活動,加強我們與各持份者的合作。我們也會繼續籌劃和建造新的體育場地,以及改建和提升現有設施,以配合我們在本港發展體育的策略政策目標。

#### 徵詢意見

23. 請委員察悉本文所述當局為推動"全民運動"及提供適當公共體育場地而推行的措施,並且發表意見。

# 民政事務局 二零一一年六月

# **Recently Completed Sports Facilities**

# 近期完成的體育設施

# I. Sports Facilities Recently Opened for Public Use

近期啟用的體育設施

Item No. 項目 編號	Project Title 工程名稱		
_	Sports Facilities Opened in 2010 在 2010 年啟用的體育設施		
1.	Indoor Recreation Centre, Community Hall cum Library in Area 17, Tung Chung, Lantau 大嶼山東涌第 17 區體育館、社區會堂暨圖書館		
2.	District Open Space in Area 18, Tung Chung, Lantau 大嶼山東涌第 18 區地區休憩用地 (including a 7-a-side hard-surfaced soccer pitch and a skateboard ground 包括一個七人硬地足球場及一個滑板場)		
3.	District Open Space in Area 9, Tsing Yi 青衣第 9 區的地區休憩用地 (including an 11-a-side artificial turf soccer pitch, two basketball cum volleyball courts, cycling and skateboarding areas 包括一個十一人人造草地足球場、兩個籃球兼排球場、單車場及滑板 場)		
4.	Ngau Chi Wan Recreation Ground, Wong Tai Sin 黃大仙牛池灣遊樂場 (including a basketball court 包括一個籃球場)		
5.	District Open Space at Po Kong Village Road, Wong Tai Sin *		

<sup>\*</sup> Facilities under Phase II of the project, including cycling areas, will be opened for public use soon. 第二期工程項目提供的設施,包括單車場,即將會開放給市民使用。

_	Sports Facilities Opened in 2011 在 2011 年啟用的體育設施	
6.	Swimming Pool Complex in Area 2, Tung Chung, Lantau 大嶼山東涌第 2 區游泳池場館	
7.	Reprovisioning of Kennedy Town Swimming Pool (Phase I) 堅尼地城游泳池重置工程(第一期)	

# II. Sports Facilities with Construction Completed and to be Opened for Public Use Soon

# 已完成建造工程並即將啟用的體育設施

Item No. 項目 編號	Project Title 工程名稱
1.	Siu Sai Wan Complex 小西灣市政大廈
	(including indoor heated swimming pools and a sports centre 包括室內暖水游泳池及一個體育館)

# Sports Facilities Projects Under Construction 正在興建的體育設施工程項目

Item No. 項目 編號	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Tentative Works Completion Date 預計完工日期
1.	Tin Shui Wai Public Library cum Indoor Recreation Centre 天水圍公共圖書館兼體育館	625.40	Mid-2011 2011 年中
	(including a sports centre and an indoor heated swimming pool 包括一個體育館及一個室內暖水游泳池)		
2.	Sun Yat Sen Memorial Park and Swimming Pool Complex 中山紀念公園暨游泳池場館	574.70	Mid-2011 2011 年中
3.	Tseung Kwan O Complex in Area 44, Tseung Kwan O 將軍澳第 44 區將軍澳綜合大樓 (including a sports centre	530.90	Mid-2011 2011 年中
	包括一個體育館)		
4.	Sports Centre in Area 28A, Fanling/ Sheung Shui 粉嶺/上水第 28A 區體育館	360.00	Mid-2011 2011 年中
5.	Improvement works for Mongkok Stadium 旺角大球場改善工程	275.50	Late 2011 2011 年底
6.	Local Open Space in Area 25, Fanling/Sheung Shui 粉嶺/上水第 25 區鄰舍休憩用地	51.30	Early 2012 2012 年初
	(including a skateboarding ground and a BMX cycling ground 包括一個滑板場及一個 BMX 單車場)		
7.	District Open Space in Area 37, Tseung Kwan O 將軍澳第 37 區地區休憩用地	140.60	Early 2012 2012 年初
	(including an artificial turf bowling green 包括一個人造草地滾球場)		
8.	Swimming Pool Complex in Area 1 (San Wai Court), Tuen Mun 屯門第1區(新圍苑)游泳池場館	791.40	Early 2012 2012 年初
9.	Lam Tin North Municipal Services Building	708.50	Mid-2012

Item No. 項目 編號	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Tentative Works Completion Date 預計完工日期
	藍田北市政大廈 (including indoor heated swimming pools 包括室內暖水游泳池)		2012 年中
10.	Sports Centre and Community Hall in Area 101, Tin Shui Wai 天水圍第 101 區體育館及社區會堂	629.80	Mid-2012 2012 年中
11.	Conversion of Secondary Pool of Lai Chi Kok Park Swimming Pool into Indoor Heated Pool 把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	166.70	Mid-2012 2012 年中
12.	Town Park, Indoor Velodrome-cum-sports Centre in Area 45, Tseung Kwan O 將軍澳第 45 區市鎮公園、室內單車場及體育館	1,129.70	Early 2013 2013 年初
13.	Public Library and Indoor Recreation Centre in Area 3, Yuen Long 元朗第 3 區公共圖書館及體育館	704.10	Mid-2013 2013 年中
14.	Redevelopment of Victoria Park Swimming Pool Complex 維多利亞公園游泳池場館重建工程	1,197.70	Late 2014 2014 年底
15.	Redevelopment of Kwun Tong Swimming Pool Complex and Kwun Tong Recreation Ground 重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場	1,323.80	Late 2014 2014 年底

Total 總計: 9,210.10

# Sports Facilities Projects in Advanced Planning Stage 規劃中的體育設施工程項目

Item No. 項目編號	Project Title 工程名稱
1.	District Open Space, Sports Centre and Library in Area 74, Tseung Kwan O 將軍澳第 74 區地區休憩用地、體育館及圖書館
2.	Sports Centre, Community Hall cum Public Library in Area 14B, Sha Tin 沙田第 14B 區體育館、社區會堂兼圖書館
3.	Open Space in Area 117, Tin Shui Wai 天水圍第 117 區休憩用地 (including an artificial turf 11-a-side soccer-cum-rugby pitch 包括一個十一人人造草地足球場,可兼用作欖球場)
4.	Indoor Recreation Centre in Area 14 (Siu Lun), Tuen Mun 屯門第 14 區(兆麟)體育館
5.	Indoor Recreation Centre in Area 4, Tsing Yi 青衣第 4 區體育館 (including an indoor heated swimming pool and a sports centre 包括室內暖水游泳池及體育館)
6.	District Open Space at the Junction of Hing Wah Street West, Lai Hong Street and Tung Chau Street, Sham Shui Po 深水埗興華街西,荔康街及通州街交界的地區休憩用地 (including a 7-a-side artificial turf soccer pitch 包括一個七人人造草地足球場)
7.	Sports Centre in Area 24D, Sha Tin 沙田第 24D 區體育館
8.	Local Open Space in Area 6, Tai Po 大埔第 6 區鄰舍休憩用地 (including two basketball cum volleyball courts 包括兩個籃球兼排球場)
9.	Local Open Space in Area 6 (Leung Choi Lane), Tuen Mun 屯門第6區(良才里) 鄰舍休憩用地 (including a 7-a-side hard-surfaced soccer pitch 包括一個七人硬地足球場)

Item No. 項目編號	Project Title 工程名稱
10.	Open space at Kai Tak Avenue Park, Kowloon City District
	九龍城區啟德大道公園
	(including a basketball court
	包括一個籃球場)